

de l'île du Nord, en Nouvelle-Zélande. A l'occasion de ces fêtes, le haut commissaire du Canada a offert un mât totémique, oeuvre exécutée par le célèbre sculpteur indien de Vancouver, Douglas Cranmer. Le premier ministre Holyoake a accepté le totem au nom du peuple néo-zélandais; ce cadeau a été choisi parce qu'il caractérise bien la côte canadienne du Pacifique; il souligne les rapports existant entre le Canada et la Nouvelle-Zélande en tant que pays du Pacifique et rappelle que les expéditions du capitaine Cook ont porté sur les deux pays. Le Canada a aussi envoyé, en guise de participation, trois bâtiments de la Deuxième escadre d'escorte canadienne: le *St. Croix* (à bord duquel on avait placé le mât totémique), le *Saskatchewan* et le *Qu'Appelle*.

### Inde

Les relations que le Canada entretient avec le sous-continent (Ceylan, Inde et Pakistan) proviennent du fait d'une histoire et de traditions communes. En effet, ces pays faisaient partie de l'ancien empire britannique et sont membres du Commonwealth. Au cours des années 50, les rapports indo-canadiens ont reçu une base solide, d'une part à cause de l'étroite collaboration et de l'amitié qui s'est établie entre feu M. Jawaharlal Nehru, premier ministre de l'Inde, et M. Louis St-Laurent, alors premier ministre du Canada, et d'autre part à cause de la participation des deux pays au Plan de Colombo. L'aide considérable que le Canada apporte au développement de l'Inde a favorisé le resserrement des liens entre les deux pays; cette aide se chiffre par 686 millions de dollars pour la période allant de 1951 à mars 1969. Grâce aux relations de vieille date, des consultations régulières ont lieu entre les leaders et les fonctionnaires indiens et canadiens sur des sujets d'intérêt commun; cela ne mène pas toujours à un consensus, mais permet à chaque pays de mieux comprendre les idées et la politique de l'autre. Au cours de la réunion des premiers ministres du Commonwealth, à Londres, les premiers ministres canadiens et indiens ont eu des entretiens privés sur des questions bilatérales et sur d'autres sujets importants. En 1969, plusieurs visites ont marqué les bonnes relations existant entre l'Inde et le Canada. Une délégation de six parlementaires canadiens dirigée par l'Orateur de la Chambre des communes, M. Lucien Lamoureux, a fait une visite officielle de dix jours en Inde en janvier; le Parlement indien était son hôte. En septembre, M. Gurdial Singh Dhillon, Orateur du Lok Sabha (Chambre des communes de l'Inde), accompagné de fonctionnaires, a assisté à Ottawa à la Conférence des présidents et orateurs des parlements du Commonwealth. Plus tard au cours de l'année, M. Grant Deachman a dirigé une délégation de quatorze parlementaires canadiens lors de la cinquante-septième conférence annuelle de l'Union interparlementaire à New-Delhi.

### Pakistan

Les relations qu'entretient le Canada avec le Pakistan, comme avec l'Inde, découlent de la participation au Commonwealth et sont étroitement liées à l'aide canadienne dispensée au Pakistan principalement dans le cadre du Plan de Colombo; en mars 1969, le Canada avait versé à cette fin la somme totale de 299 millions de dollars. Le Canada veut ainsi contribuer aux efforts pakistanais visant à l'autonomie économique et politique. Les bonnes relations canado-pakistanaïses se sont maintenues en 1969 et